



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/45/661 ✓

S/21900

23 de octubre de 1990

ESPAÑOL

ORIGINAL: FRANCES/INGLES

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo quinto período de sesiones
Tema 32 del programa
LA SITUACION EN CAMBOYA

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo quinto año

Carta de fecha 23 de octubre de 1990 dirigida al Secretario General
por el Representante Permanente de Camboya ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de adjuntar, para su información, el texto de un memorando de fecha 12 de octubre de 1990 de la Resistencia Nacional Camboyana titulado "Movimientos de Viet Nam en el campo y en el frente diplomático para prolongar su ocupación de Camboya" (véase el anexo).

Le agradeceré se sirva hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 32 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) **THIOUNN Prasith**
Embajador
Representante Permanente

Anexo

**MEMORANDO DE FECHA 12 DE OCTUBRE DE 1990 DE LA
RESISTENCIA NACIONAL CAMBOYANA**

**Movimientos de Viet Nam en el campo y en el frente diplomático
para prolongar su ocupación de Camboya**

1. Intento de Viet Nam y Hun Sen de destruir el documento de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, la Declaración Conjunta de Yakarta y la resolución 668 (1990) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

1. El 11 de septiembre, Hun Sen comenzó a rechazar abiertamente y con arrogancia la Declaración Conjunta de Yakarta que había firmado el día anterior.

Recientemente, en Nueva Delhi, llegó al extremo de acusar arrogantemente a Su Alteza Real Samdech Norodom Sihanouk de obstaculizar el proceso de paz. Es un intento manifiesto de impedir la elección de Su Alteza Real Samdech Norodom Sihanouk para el cargo de Presidente del Consejo Nacional Supremo, mientras que el propio Hun Sen, dentro y fuera del país, ha intensificado su campaña sistemática de desinformación, guiada por Viet Nam, sobre la reunión de Bangkok.

2. En cuanto a los vietnamitas, por conducto de su Ministro de Relaciones Exteriores Nguyen Co Thach, han rechazado en el cuadragésimo quinto período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas el documento marco de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y procuran negociar nuevamente el texto que todos los partidos camboyanos, incluido el de Hun Sen, aceptaron "en su totalidad como base para solucionar el conflicto de Camboya" en su Declaración Conjunta de Yakarta de 10 de septiembre de 1990. Ese mismo texto había sido aprobado por unanimidad por el Consejo de Seguridad el 20 de septiembre de 1990 y se convirtió en la resolución 668 (1990) del Consejo.

3. En el campo en Camboya:

- Viet Nam sigue enviando nuevas tropas a Camboya. Desde agosto hasta principios de octubre, ha enviado aproximadamente 8.000 soldados a Camboya. Más de la mitad fueron enviados al frente de Battambang; los demás fueron enviados a aldeas diseminadas por todo el país.
- Han aumentado las actividades de conscripción de civiles camboyanos para el ejército de Heng Samrin-Hun Sen.
- Las tropas vietnamitas y las de Heng Samrin-Hun Sen se han estado esforzando por iniciar operaciones para capturar las zonas liberadas controladas por las fuerzas de resistencia.

4. En resumen, han estado aplicando una doble política:

- En el frente diplomático, tratan de destruir el documento de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad mediante su modificación gradual. Por otra parte, actualmente su principal actividad es impedir la elección de Su Alteza Real Samdech Norodom Sihanouk para el cargo de Presidente del Consejo Nacional Supremo;
- En el campo en Camboya han movilizado las fuerzas que se encuentran actualmente en Camboya y las tropas recientemente incorporadas, así como las de Heng Samrin-Hun Sen, para capturar la zona liberada controlada por las fuerzas de resistencia y aniquilar a las fuerzas de resistencia.

Así pues, el objetivo principal de Viet Nam dista mucho de ser la búsqueda de un arreglo político; más bien continúa muy activamente su guerra de ocupación de Camboya, y Hun Sen sigue cumpliendo fielmente este objetivo de Viet Nam.

II. Posición de la Resistencia Nacional Camboyana bajo el liderazgo de Su Alteza Real Samdech Norodom Sihanouk

5. El único objetivo de la Resistencia Nacional Camboyana bajo el liderazgo de Su Alteza Real Samdech Norodom Sihanouk ha sido la liberación de Camboya de la ocupación vietnamita para que el pueblo camboyano pueda ejercer su derecho a la libre determinación y pueda vivir en un régimen liberal democrático, con muchos partidos políticos y una economía de mercado.

6. Hemos elaborado una propuesta de paz tras otra y hemos hecho concesión tras concesión en un espíritu de transacción a fin de llegar a un arreglo político amplio.

7. Hasta hemos aceptado a Hun Sen y a su grupo, establecido y alentado por las fuerzas de ocupación vietnamitas en Camboya, como uno de los cuatro partidos camboyanos en el proceso de paz.

8. Hemos apoyado sinceramente el documento de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, la Declaración Conjunta de Yakarta de 10 de septiembre de 1990 y la resolución 668 (1990) del Consejo de Seguridad. Seguimos firmemente comprometidos a cumplir lo previsto en esos tres documentos y exhortamos a todas las partes a su cumplimiento.

9. Defenderemos decididamente esos tres documentos. No permitiremos que Viet Nam y el partido Phnom Penh los pisoteen, modifiquen o destruyan. Sumaremos nuestras fuerzas a las de los países amantes de la paz y la justicia que han apoyado el documento de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad a fin de obligar a Viet Nam y a la facción de Hun Sen a aceptar a Su Alteza Real Samdech Norodom Sihanouk como Presidente del Consejo Nacional Supremo y a aplicar el documento de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad.

10. Nos sumaremos resueltamente a nuestras fuerzas para luchar contra la continua ocupación de Camboya por Viet Nam. Permaneceremos vigilantes ante cualquier intento de las fuerzas de ocupación de Viet Nam y de sus títeres por capturar la zona liberada controlada por las fuerzas de resistencia.

III. Llamamiento a la comunidad internacional

11. La Resistencia Nacional Camboyana bajo el liderazgo de Su Alteza Real Samdech Norodom Sihanouk hace un llamamiento a los países de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental y a todos los demás países del mundo amantes de la paz y la justicia así como a las Naciones Unidas, con quienes la Resistencia Nacional Camboyana y el pueblo camboyano tienen una deuda eterna por el apoyo que les han prestado para que sigan ejerciendo presión sobre Viet Nam y la facción de Hun Sen a fin de:

a) Acepten a Su Alteza Real Samdech Norodom Sihanouk como Presidente del Consejo Nacional Supremo, como se sugirió en el documento de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, en la Declaración Conjunta de Yakarta y en la resolución 668 (1990) del Consejo de Seguridad;

b) Apliquen de buena fe esos tres documentos.

12. Sólo entonces podrán las Naciones Unidas desempeñar el papel destacado que se esbozó en el documento de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, especialmente en lo concerniente a:

a) La verificación y el control del retiro de todas las categorías de fuerzas vietnamitas de Camboya y otras cuestiones militares afines;

b) La administración de Camboya en el período de transición hasta la elección de un gobierno nacional;

c) La organización y verificación de elecciones libres y justas en Camboya.
